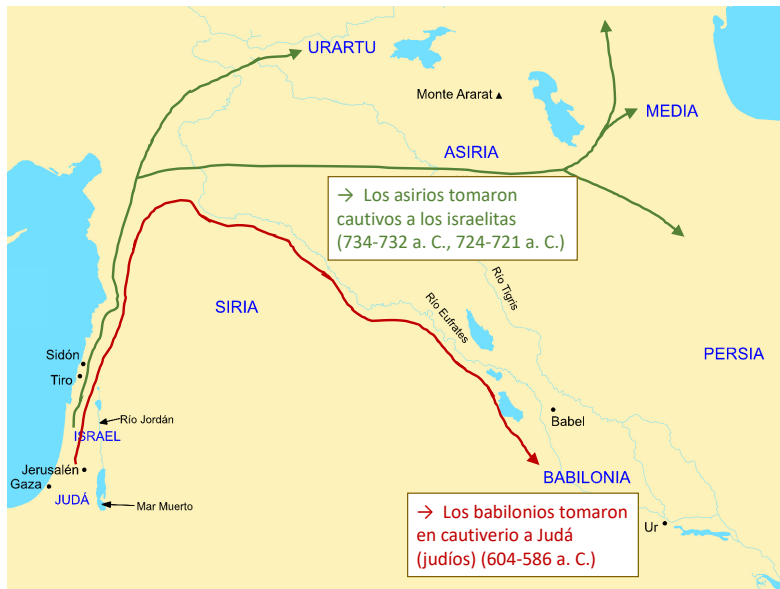


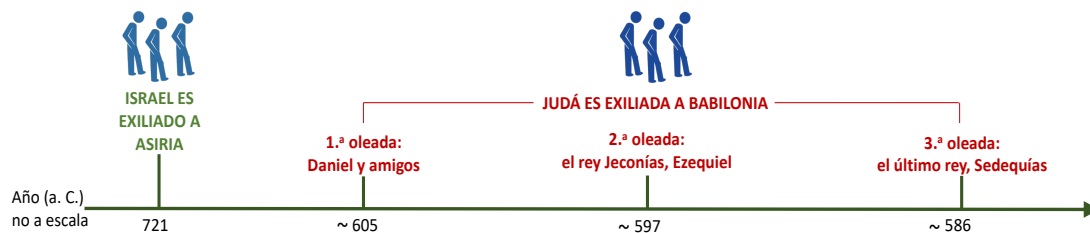
# Lección 28: El regreso parcial de Judá

## Anteriormente...

Debido a la desobediencia y a la rebelión constantes de Israel, Dios llevó a cabo la última etapa de maldiciones disciplinarias sobre la nación: el exilio. Dios usó a los asirios para enviar al exilio a Israel, al reino del norte. Este permaneció en cautividad y terminó dispersándose por las naciones. Nunca regresaron a su tierra.



Unos doscientos años después del exilio de Israel, Judá, el reino del sur, fue exiliado a Babilonia. Como los dos reinos estaban destruidos, el Reino de Dios ya no estaba en funciones.



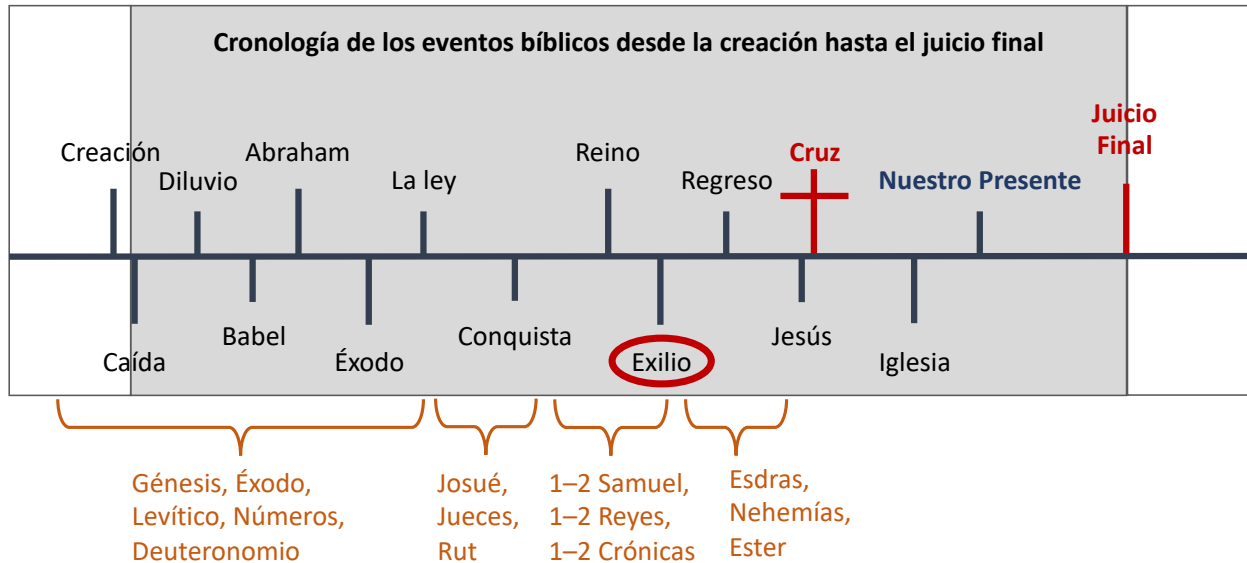
Durante la época del exilio, Dios mostró tanto a Nabucodonosor, el rey de Babilonia, como a Daniel, un judío exiliado, una visión de una estatua que representaba cinco reinos paganos que llegarían al poder antes de que el Reino de Dios regresara a la Tierra.



## El regreso parcial

Años después del exilio, Dios permitió que algunos judíos empezaran a volver a Judá.

Los libros del Nuevo Testamento de Esdras, Nehemías y Ester, así como los libros de los profetas Hageo, Zacarías y Malaquías, fueron escritos durante este período.



En la época del regreso parcial sucedieron tres acontecimientos importantes.





## A. La profecía dada a Daniel

Daniel fue exiliado de Judá y llevado a Babilonia siendo un joven muchacho. Fue entrenado para ser un funcionario del gobierno de Babilonia. Más tarde, cuando los persas conquistaron Babilonia, Daniel sirvió en la corte persa.

Al inicio del gobierno persa, Daniel estudió diligentemente los escritos de los profetas. De Jeremías, aprendió que Judá estaría en el exilio durante setenta años.

### **Daniel 9:1-2**

<sup>1</sup> Era el primer año del reinado de Darío, el medo, hijo de Asuero, quien llegó a ser rey de los babilonios. <sup>2</sup> Durante el primer año de su reinado, yo, Daniel, al estudiar la palabra del SEÑOR, según fue revelada al profeta Jeremías, aprendí que Jerusalén debía quedar en desolación durante setenta años.



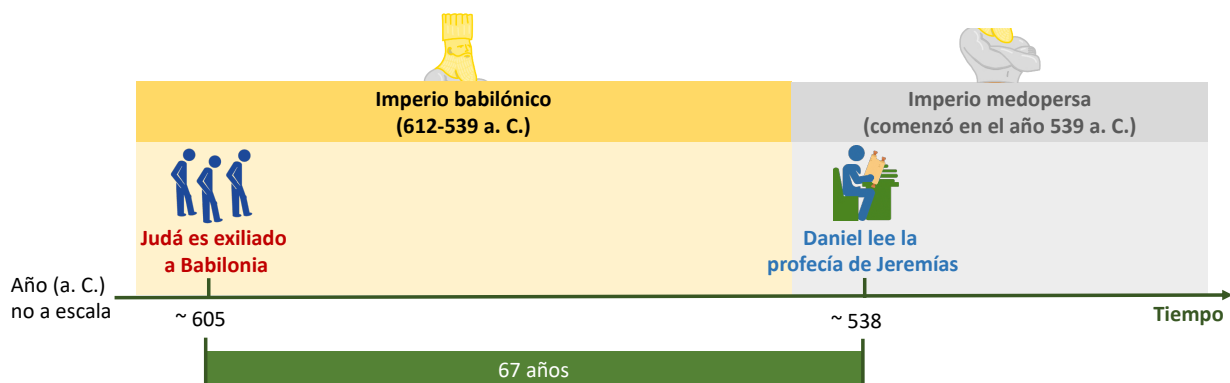
Daniel estaba leyendo el texto de Jeremías 29.

### **Jeremías 29:10-11**

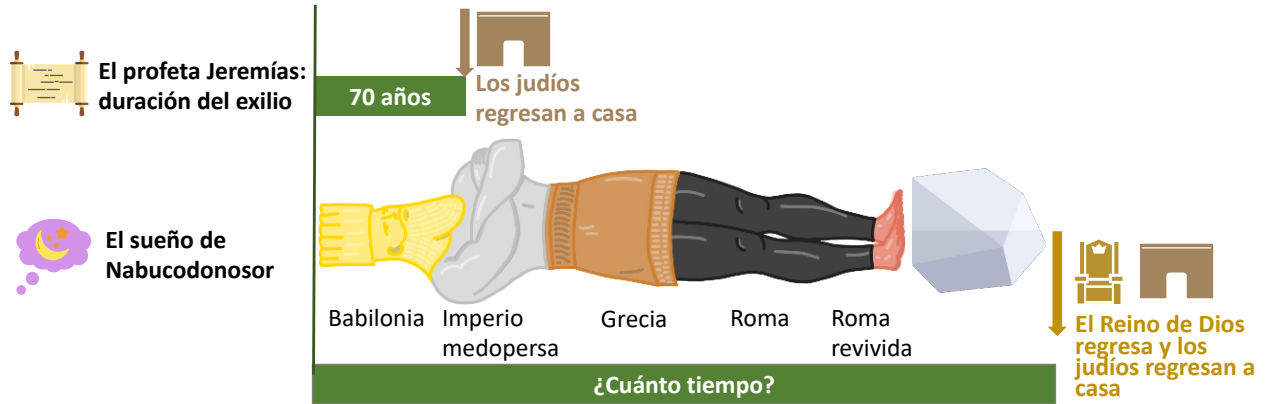
<sup>10</sup> »Esto dice el SEÑOR: «Ustedes permanecerán en Babilonia durante setenta años; pero luego vendré y cumpliré todas las cosas buenas que les prometí, y los llevaré de regreso a casa. <sup>11</sup> Pues yo sé los planes que tengo para ustedes —dice el SEÑOR—. Son planes para lo bueno y no para lo malo, para darles un futuro y una esperanza.

Esta información confundió a Daniel. ¿Por qué?

1. Los setenta años en el exilio estaban a punto de cumplirse. Esto significaba que, según Jeremías, había llegado la hora de que los judíos regresaran a casa, a Jerusalén.



2. Sin embargo, en el sueño de Nabucodonosor, Dios reveló que gobernarían cinco reinos antes del regreso del Reino de Dios a la Tierra. Apenas había empezado el segundo reino, el medopersa. Aún faltaba mucho tiempo para el regreso del Reino de Dios.

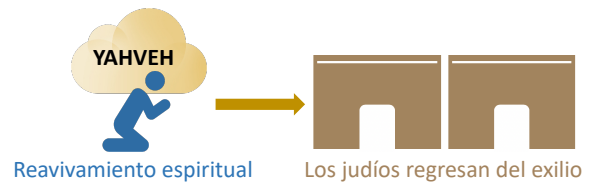


¿Por qué había una diferencia de sincronización? Exactamente, ¿cuándo volverían a casa los judíos y cuándo regresaría el Reino de Dios?

Lo que también confundió a Daniel fue que Jeremías había profetizado que habría un reavivamiento espiritual entre todos los judíos; tras esto, Dios llevaría a todos los judíos de vuelta a casa.

**Jeremías 29:12-14**

*12 En esos días, cuando oren, los escucharé. 13 Si me buscan de todo corazón, podrán encontrarme. 14 Sí, me encontrarán —dice el SEÑOR—. Pondré fin a su cautiverio y restableceré su bienestar. Los reuniré de las naciones adonde los envié y los llevaré a casa, de regreso a su propia tierra”.*



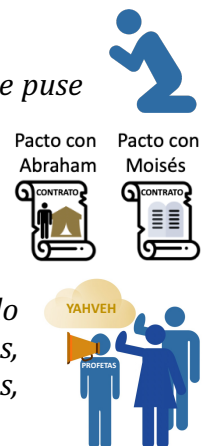
Esto preocupó a Daniel, ¡ya que no veía ninguna señal de reavivamiento espiritual entre su pueblo! Por lo tanto, Daniel hizo un gran esfuerzo para orar por la ayuda de Dios.

**La oración de Daniel**

**Daniel 9:3-19**

*3 Así que dirigí mis ruegos al SEÑOR Dios, en oración y ayuno. También me puse ropa de tela áspera y arrojé cenizas sobre mi cabeza.*

*4 Oré al SEÑOR mi Dios y le confesé: «¡Oh SEÑOR, tú eres un Dios grande y temible! Siempre cumples tu pacto y tus promesas de amor inagotable con los que te aman y obedecen tus mandatos; 5 pero hemos pecado y hemos hecho lo malo. Nos hemos rebelado contra ti y hemos despreciado tus mandatos y ordenanzas. 6 Nos hemos rehusado a escuchar a tus siervos, los profetas, quienes hablaron bajo tu autoridad a nuestros reyes, príncipes, antepasados y a todo el pueblo de la tierra.*



<sup>7</sup> » SEÑOR, tú tienes la razón; pero como ves, tenemos el rostro cubierto de vergüenza. Esto nos sucede a todos, tanto a los que están en Judá y en Jerusalén, como a todo el pueblo de Israel disperso en lugares cercanos y lejanos, adondequiera que nos has mandado por nuestra deslealtad a ti.<sup>8</sup> Oh SEÑOR, nosotros y nuestros reyes, príncipes y antepasados estamos cubiertos de vergüenza porque hemos pecado contra ti.



<sup>9</sup> Pero el SEÑOR, nuestro Dios, es misericordioso y perdonador, a pesar de habernos rebelado contra él.<sup>10</sup> No hemos obedecido al SEÑOR nuestro Dios, porque no hemos seguido las instrucciones que nos dio por medio de sus siervos, los profetas.<sup>11</sup> Todo Israel ha desobedecido tus instrucciones, te ha dado la espalda y ha rehusado escuchar tu voz.

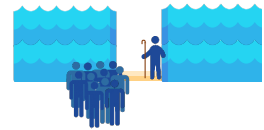


»Entonces ahora, a causa de nuestro pecado, se han derramado sobre nosotros las maldiciones solemnes y los juicios escritos en la ley de Moisés, siervo de Dios.<sup>12</sup> Tú cumpliste tu palabra e hiciste con nosotros y nuestros gobernantes tal como habías advertido. Nunca



hubo una calamidad tan grande como la que ocurrió en Jerusalén.<sup>13</sup> Se han cumplido todas las maldiciones de la ley de Moisés escritas contra nosotros. Sin embargo, nos hemos rehusado a buscar la misericordia del SEÑOR nuestro Dios al no reconocer su verdad ni abandonar nuestros pecados.<sup>14</sup> Por lo tanto, el SEÑOR nos ha enviado la calamidad que había preparado. El SEÑOR nuestro Dios tuvo razón en hacer todas esas cosas, porque no lo obedecemos.

<sup>15</sup> »Oh SEÑOR nuestro Dios, al rescatar a tu pueblo de Egipto con gran despliegue de poder, le diste honor perpetuo a tu nombre; pero hemos pecado y estamos llenos de maldad.<sup>16</sup> En vista de tus fieles misericordias, por favor, SEÑOR, aparta tu enojo y furor de tu ciudad, Jerusalén, tu monte santo. Todas las naciones vecinas se burlan de Jerusalén y de tu pueblo por causa de nuestros pecados y de los pecados de nuestros antepasados.



<sup>17</sup> »¡Oh Dios nuestro, oye la oración de tu siervo! Escucha mientras te hago mis ruegos. Por amor a tu nombre, SEÑOR, vuelve a sonreírle a tu desolado santuario.

<sup>18</sup> »Oh Dios mío, inclínate y escúchame. Abre tus ojos y mira nuestra desesperación. Mira cómo tu ciudad —la ciudad que lleva tu nombre— está en ruinas. Esto rogamos, no porque merezcamos tu ayuda, sino debido a tu misericordia.

<sup>19</sup> »Oh SEÑOR, óyenos. Oh SEÑOR, perdónanos. ¡Oh SEÑOR, escúchanos y actúa! Por amor a tu nombre, no te demores, oh mi Dios, porque tu pueblo y tu ciudad llevan tu nombre».

## Yahveh provee una respuesta a través del ángel Gabriel

Debido a la oración sincera que hizo Daniel, ¡Dios envió al ángel Gabriel para que le diera una increíble cantidad de información sobre la historia futura! Dios dijo a Daniel lo que había planeado hacer y por qué parecía haber una diferencia de sincronización.



**Daniel 9:20-23**

<sup>20</sup> Yo seguí orando y confesando mi pecado y el pecado de mi pueblo, rogándole al SEÑOR mi Dios por Jerusalén, su monte santo. <sup>21</sup> Mientras oraba, Gabriel, a quien había visto en la visión anterior, se me acercó con rapidez a la hora del sacrificio vespertino.

<sup>22</sup> Él me explicó: «Daniel, he venido hasta aquí para darte percepción y entendimiento. <sup>23</sup> En cuanto comenzaste a orar, se dio una orden y ahora estoy aquí para decírtela, porque eres muy precioso para Dios. Presta mucha atención, para que puedas entender el significado de la visión.

Entonces, ¿qué dijo Gabriel?

**1. Gabriel dijo que había una diferencia entre:**

- el **regreso parcial inmediato** de los judíos a su tierra natal (lo que Jeremías había escrito), y
- el **regreso final completo o definitivo** de TODOS los judíos a su tierra natal.

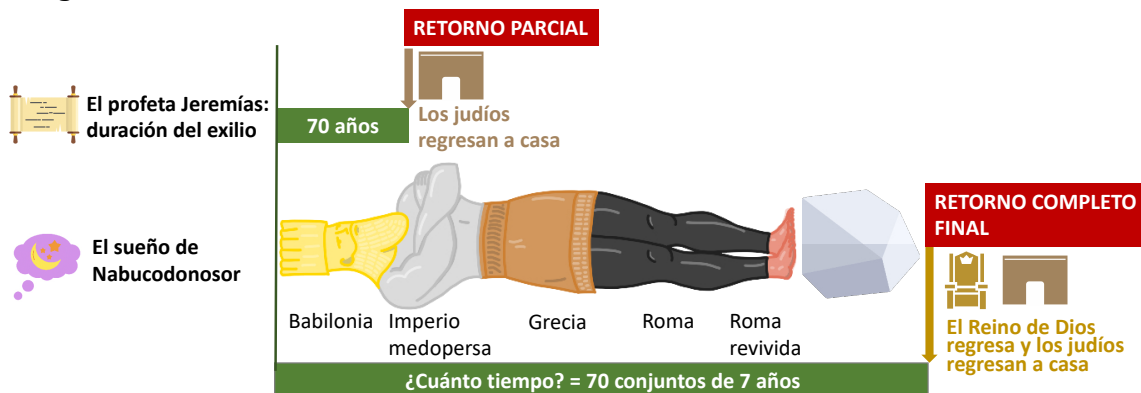
**Daniel 9:24**

»Un período de setenta conjuntos de siete se ha decretado para tu pueblo y tu ciudad santa para poner fin a su rebelión, para terminar con su pecado, para obtener perdón por su culpa, para traer justicia eterna, para confirmar la visión profética y para ungir el Lugar Santísimo.

En la mente de Daniel, debido a lo que Jeremías había escrito, el exilio solo duraba 70 años y luego TODOS los judíos regresarían a casa.

Sin embargo, Gabriel explicó que el regreso COMPLETO de todos los judíos sucedería tras un período de «setenta conjuntos de siete», ¡lo que significaba 70 x 7 años!

¿Qué significa esto?



- **Regreso parcial inmediato:** los judíos recibirían la liberación de su cautiverio que Dios les había prometido y el fin del exilio. Algunos regresarían a Judá según las profecías de Jeremías.

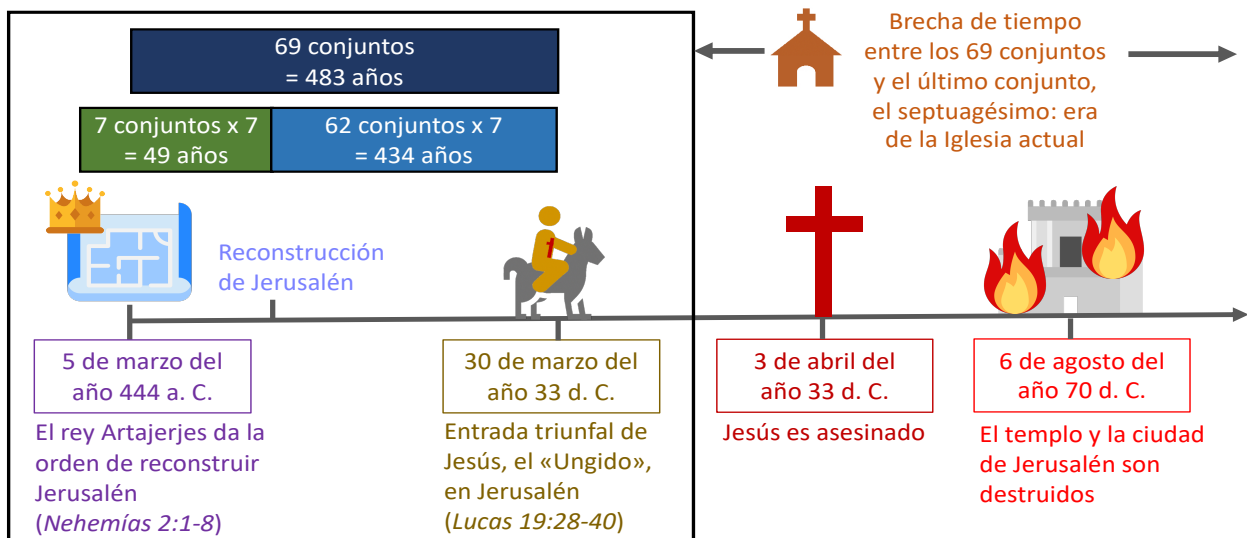
- **Regreso final completo o definitivo:** sin embargo, debido a que la nación no tendría aún un buen estado espiritual pasados setenta años, los judíos tendrían que esperar otro largo período antes de ser plenamente restaurados. Antes de que los judíos pudieran gozar del cumplimiento por parte de Dios de las promesas que él les había hecho, los reinos paganos del hombre tendrían que pasar por sus cinco etapas profetizadas.

**2. Gabriel también dijo que los setenta conjuntos de siete se componen de sesenta y nueve conjuntos y, luego, de un conjunto más.**

Esto es lo que pasaría en los primeros sesenta y nueve conjuntos de siete años.

**Daniel 9:25-26**

<sup>25</sup> ¡Ahora escucha y entiende! Pasarán siete conjuntos de siete más sesenta y dos conjuntos de siete desde el momento en que se dé la orden de reconstruir Jerusalén hasta que venga un gobernante, el Ungido. Jerusalén será reconstruida con calles y fuertes defensas, a pesar de los tiempos peligrosos. <sup>26</sup> »Después de este período de sesenta y dos conjuntos de siete, matarán al Ungido sin que parezca haber logrado nada y surgirá un gobernante cuyos ejércitos destruirán la ciudad y el templo. El fin llegará con una inundación; guerra, y la miseria que acarrea, está decretada desde ese momento hasta el fin.



Nota: en el calendario religioso judío, un año se compone de 360 días.

<p><b>Daniel 9:25-26</b>  <sup>25</sup> ¡Ahora escucha y entiende! <u>Pasarán siete conjuntos de siete más sesenta y dos conjuntos de siete desde el momento en que se dé la orden de reconstruir Jerusalén hasta que venga un gobernante, el Ungido. Jerusalén será reconstruida con calles y fuertes defensas, a pesar de los tiempos peligrosos.</u></p>	<p><sup>26</sup> »Después de este período de sesenta y dos conjuntos de siete, <u>matarán al Ungido sin que parezca haber logrado nada</u></p>	<p><u>y surgirá un gobernante cuyos ejércitos destruirán la ciudad y el templo. El fin llegará con una inundación; guerra, y la miseria que acarrea, está decretada desde ese momento hasta el fin.</u></p>
---	--	---

Los judíos tardarían los primeros cuarenta y nueve años (7 conjuntos x 7) en reconstruir Jerusalén. Luego, habría otros 434 años hasta la llegada del Ungido (Mesías).



Sin embargo, cuando llegara, parecería que no habría logrado nada. De hecho, ¡lo matarían! No marcaría el inicio del Reino prometido en esos tiempos. Sin embargo, desde nuestro punto de vista, sabemos que el Mesías Jesús vino, murió en la cruz y resucitó de entre los muertos. ¡Jesús logró mucho con su muerte y su resurrección!



Gabriel dijo que, tras la muerte del Mesías, la ciudad de Jerusalén y el templo serían destruidos. El gobernante cuyos ejércitos destruyeron la ciudad y el templo en el año 70 d. C. fue el general romano Tito. Sin embargo, Gabriel dijo que esto no pondría fin al sufrimiento de los judíos, quienes continuarían sufriendo hasta cumplidos los setenta conjuntos de siete cuando Jesús venga por segunda vez.



Sin embargo, hay una brecha de tiempo entre los primeros sesenta y nueve conjuntos y el último conjunto, el septuagésimo. Dios puso «en pausa» el reloj de la profecía y el regreso completo de todos los judíos. En cambio, Yahveh introdujo una «era de la Iglesia», algo sobre lo que los profetas del Antiguo Testamento nunca hablaron. En esta brecha de tiempo, Dios apartaría a la nación de Israel para que hiciera crecer la Iglesia. Así que, actualmente, seguimos esperando el inicio del «último conjunto de siete», es decir, los últimos siete años.



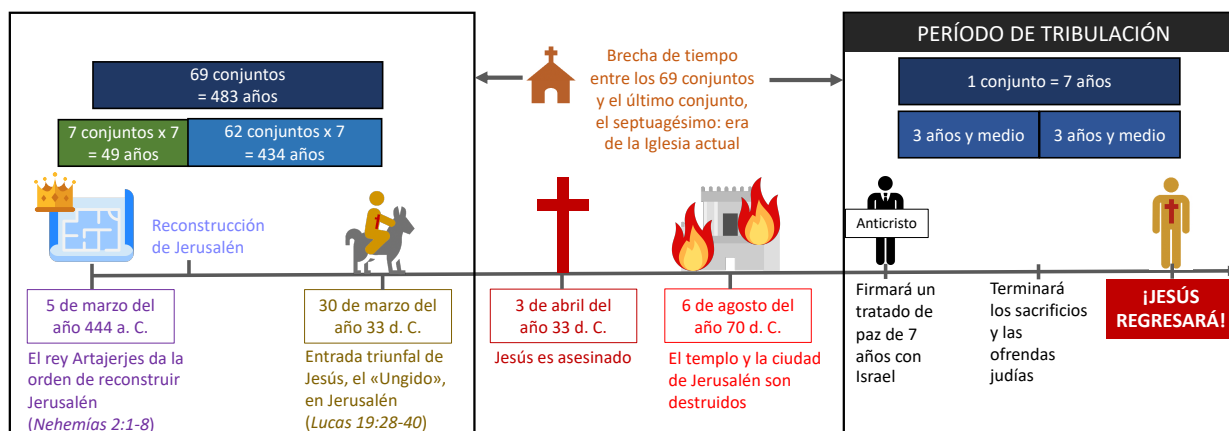
**3. El último conjunto de siete, el conjunto septuagésimo, también se conoce como la tribulación.** La Biblia usa otros nombres para este período; por ejemplo, «día del SEÑOR», «día de la ira», «día de la calamidad», «día de la angustia», «tiempo de terror» para Jacob, «día de oscuridad y penumbra» e «ira del Cordero».

***Daniel 9:27***

*El gobernante firmará un tratado con el pueblo por un período de un conjunto de siete, pero al cumplirse la mitad de ese tiempo, pondrá fin a los sacrificios y a las ofrendas. Como punto culminante de todos sus terribles actos, colocará un objeto sacrílego que causa profanación hasta que el destino decretado para este profanador finalmente caiga sobre él».*

Al inicio del período de la tribulación, «el gobernante», también conocido como el anticristo, firmará un tratado con los judíos.





Nota: en el calendario religioso judío, un año se compone de 360 días.

Sin embargo, a la mitad del conjunto de siete años, en la marca de los 3 años y medio, romperá el tratado y gran sufrimiento y persecución se cernirán sobre los judíos.

Jesús regresará al final del período de la tribulación para lidiar con toda la rebelión y para marcar el inicio del Reino de Dios.

Estudiaremos todo esto en más detalle en otra lección.

Sin embargo, lo que necesitamos saber ahora mismo es que, debido a que los primeros sesenta y nueve conjuntos de siete (o cuatrocientos ochenta y tres años) sucedieron tal como Gabriel había dicho, podemos estar seguros de que los últimos siete años, o el período de la tribulación, también sucederá justo como dijo.

Es importante señalar que debido a la oración de Daniel, Dios envió a Gabriel para darle toda esta información adicional que los judíos en el exilio no conocían en absoluto.

## ¿Por qué se molestó Daniel en orar si sabía que el plan de Dios era disciplinar a los judíos a través del exilio?

Daniel sabía que las profecías en *Daniel 2* y *7* decían que reinos gentiles gobernarían sobre los judíos durante un largo período de tiempo. Sin embargo, Daniel siguió orando para que Dios regresara a la nación de Israel a su tierra natal (*Daniel 9:15–19*). ¿Fue esto un error? No.

### 1. La oración debe evitar el fatalismo

El fatalismo es la creencia de que nuestras vidas irán de una forma que nosotros no podemos controlar. El fatalismo dice: «Lo que será, será. Nadie puede cambiarlo». Sin embargo, esto no era lo que Daniel creía ni tampoco la forma que tenía de comportarse: siguió orando a pesar de todo.



Más...

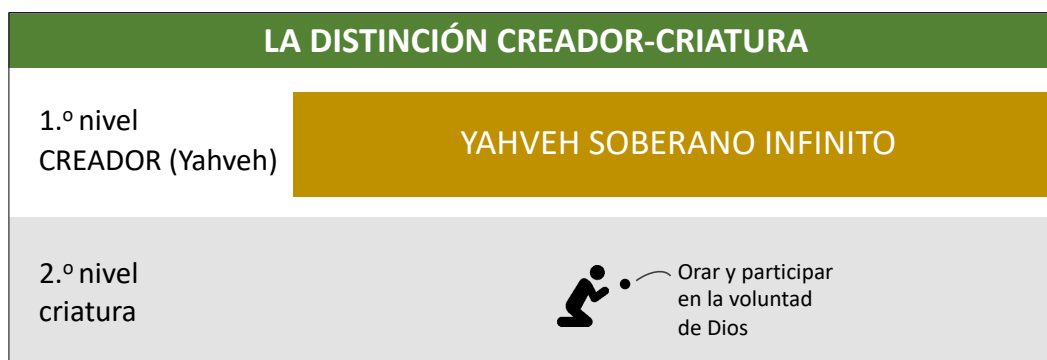
Aunque la oración de Daniel que pedía restauración inmediata no fue contestada por completo, por su oración, Yahveh le dio más detalles sobre los setenta conjuntos de siete años (490 años) de espera. Esto fue así para dar a Daniel y a los judíos una esperanza segura de la restauración final.

Imagina, si Daniel no hubiera orado, ¿no habría encontrado nunca estos detalles tan jugosos de la profecía!

Luego de recibir las profecías iniciales, Daniel siguió participando en esta revelación de la historia orando fervientemente a Dios.

Debemos aprender de Daniel y hacer lo mismo. No debemos ser fatalistas y pensar que nuestras oraciones son innecesarias porque Dios hará su voluntad de todas formas. La Biblia nos dice que «no tenemos lo que deseamos porque no lo pedimos» (*Santiago 4:2b*).

Dios nos dio oración para que podamos participar con él para hacer que su voluntad se cumpla en la Tierra. Aunque la soberanía de Yahveh dirige la historia del mundo, él lo hace de una forma que permite a la humanidad ejercer su libre albedrío. Por lo tanto, Dios puede escucharnos y nos escuchará al dirigir la imagen general de la historia.



**La oración de Daniel es una de las oraciones más famosas e importantes en la Biblia debido a lo que nos enseña. Estas son otras lecciones.**

## 2. La oración se centra en la gracia de Dios hacia nosotros

Cuando Daniel oró, él era muy consciente de su propio pecado y de la santidad de Yahveh. Daniel confesó su pecado y los pecados de Israel, y confió en que, con su gracia, Yahveh ofrecería el perdón y haría aceptable a Daniel (*Daniel 9:4–19*). Daniel tenía plena confianza en la misericordia y en la gracia de Dios, así que pudo dirigirse a Dios con confianza.



Del mismo modo, cuando oramos:

- Debemos reconocer que es solo debido a la gracia de Dios que él nos acepta y nos escucha. Sin embargo, debemos estar seguros en nuestros corazones de que su gracia significa que él nos acepta verdaderamente.

- Debemos ser humildes. En vez de exigir a Dios con arrogancia, la gracia nos ayuda a reconocer que nos dirigimos al Dios soberano. La gracia evita que pensemos que podemos alcanzar cualquier cosa que queramos manipulando a Dios en oración.

### 3. La oración se basa en la fidelidad de Dios

La oración de Daniel estaba llena de palabras de Deuteronomio y de Jeremías. Esto mostraba que Daniel había estudiado minuciosamente la Palabra de Dios. Daniel conocía el carácter de Dios y que el Dios de Israel cumpliría las promesas de su pacto, y que por eso podía orar con confianza.



#### **Daniel 9:4**

*Oré al SEÑOR mi Dios y le confesé: «¡Oh SEÑOR, tú eres un Dios grande y temible! Siempre cumples tu pacto y tus promesas de amor inagotable con los que te aman y obedecen tus mandatos;*

¿Conocemos el carácter del Dios al que adoramos y oramos? ¿Es él verdaderamente fiel a sus promesas? Las Escrituras nos recuerdan reiteradamente que Yahveh es ciertamente fiel.

#### **Hebreos 6:17**

*Dios también se comprometió mediante un juramento, para que los que recibieran la promesa pudieran estar totalmente seguros de que él jamás cambiaría de parecer.*

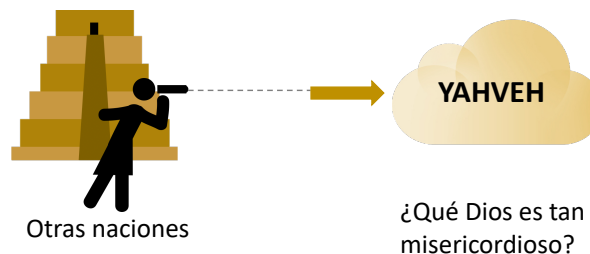
Podemos orar porque Dios es fiel. De lo contrario, hacerlo sería algo sin sentido. Podemos aprender de Daniel al basar nuestras oraciones en las promesas de Dios.

### 4. La oración se centra en la gloria de Dios

Por su naturaleza, su justicia y su gloria perfectas, Yahveh es el único verdaderamente digno de alabanza. Cuando Daniel oró para que Dios actuara y cumpliera sus promesas, le estaba pidiendo a Dios que le mostrara al mundo quién era él verdaderamente para que todos pudieran apreciarlo.

#### **Daniel 9:17-19**

<sup>17</sup> »¡Oh Dios nuestro, oye la oración de tu siervo! Escucha mientras te hago mis ruegos. Por amor a tu nombre, SEÑOR, vuelve a sonreírle a tu desolado santuario. <sup>18</sup> »Oh Dios mío, inclínate y escúchame. Abre tus ojos y mira nuestra desesperación. Mira cómo tu ciudad —la ciudad que lleva tu nombre— está en ruinas. Esto rogamos, no porque merezcamos tu ayuda, sino debido a tu misericordia. <sup>19</sup> »Oh SEÑOR, óyenos. Oh SEÑOR, perdónanos. ¡Oh SEÑOR, escúchanos y actúa! Por amor a tu nombre, no te demores, oh mi Dios, porque tu pueblo y tu ciudad llevan tu nombre.».



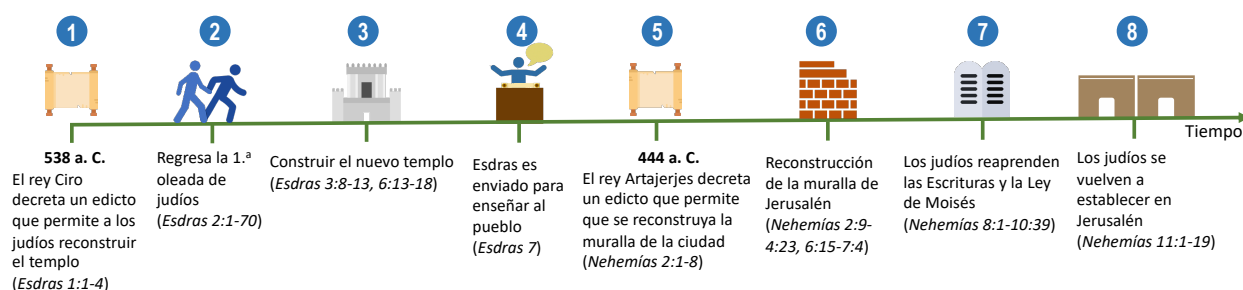
Del mismo modo, ¿oramos porque queremos ver verdaderamente la gloria de Dios en todo el mundo? Cuando oramos por nuestras necesidades y preocupaciones, ¿nos preocupamos solamente por nosotros o deseamos que Dios actúe en nuestras vidas de tal manera que su gloria se muestre a las personas que están en ellas?

Aprendamos a orar como lo hizo Daniel, con gran confianza en la fidelidad y en la gracia de Dios, centrados en su gloria y sin mostrar jamás una actitud fatalista.



## B. El regreso parcial de Judá

Luego de que Dios dio a Daniel la profecía, un remanente de judíos regresaron a la tierra de Judá. Este es un vistazo de lo que sucedió.



### 1. El rey Ciro decreta un edicto que permite que los judíos reconstruyan el templo

Tal como Yahveh había prometido, él preparó el camino para el regreso parcial de los judíos a Jerusalén.

Primero, Dios hizo esto a través del rey Ciro, gobernante del Imperio persa (la Irán actual). El edicto del rey Ciro decía que los judíos podían regresar a Jerusalén para reconstruir su templo.

#### ***Esdras 1:1-4***

<sup>1</sup> En el primer año de Ciro, rey de Persia, el SEÑOR cumplió la profecía que había dado por medio de Jeremías. Movié el corazón de Ciro a poner por escrito el siguiente edicto y enviarlo a todo el reino: <sup>2</sup> «Esto dice Ciro, rey de Persia: » «El SEÑOR, Dios del cielo, me ha dado todos los reinos de la tierra. Me encargó construirle un templo en Jerusalén, que está en Judá. <sup>3</sup> Cualquiera que pertenezca a su pueblo puede ir a Jerusalén de Judá para reconstruir el templo del SEÑOR, Dios de Israel, quien vive en Jerusalén, ¡y que su Dios esté con ustedes! <sup>4</sup> En el lugar que se encuentre este remanente judío, que sus vecinos los ayuden con los gastos, dándoles plata y oro, provisiones para el viaje y animales, como también una ofrenda voluntaria para el templo de Dios en Jerusalén”».

Con este edicto, el rey de Persia no solo permitió que los judíos regresaran a su tierra natal, sino que también ordenó que el pueblo contribuyera a costear el viaje y las reservas de alimento de los judíos, ¡así como los costos de la reconstrucción del templo de Dios!



## 2. La primera oleada de judíos regresa para construir el nuevo templo



Zorobabel encabezó los esfuerzos para reconstruir el templo, que pasó a conocerse como el nuevo templo. Zorobabel contó con la ayuda de Josué (también pronunciado como Jeshúa), el sumo sacerdote. Esto sucedió durante el reinado de Darío, otro rey persa.



### **Hageo 1:14-15**

*<sup>14</sup> Entonces el SEÑOR despertó el entusiasmo de Zorobabel, hijo de Salatiel, gobernador de Judá, y de Jesúa, hijo de Jehosadac, el sumo sacerdote, y de todo el remanente del pueblo de Dios. Comenzaron a trabajar en la casa de su Dios, el SEÑOR de los Ejércitos Celestiales, <sup>15</sup> el 21 de septiembre del segundo año del reinado del rey Darío.*



### 3. Construir el nuevo templo

Este templo no era ni remotamente tan grande como el que había construido el rey Salomón. De hecho, como lamentaría el profeta Hageo, este nuevo templo solo era una sombra del original (*Hageo 2:2-3*). El rey Salomón había construido el templo en el momento de mayor poderío de Israel. Ahora, el remanente judío apenas tenía para su sustento diario y, a diferencia del templo de Salomón, la gloria de Dios no regresó para habitar en él.



### 4. Esdras es enviado para enseñar al pueblo

Algunos años después, Esdras el escriba, quien era un levita (un descendiente de Aarón), regresó a Jerusalén. Debía enseñar las leyes de Dios a los judíos que habían regresado.

#### ***Esdras 7:1a, 6, 10***

*<sup>1</sup> Muchos años después, durante el reinado de Artajerjes, rey de Persia, hubo un hombre llamado Esdras. <sup>6</sup> Este Esdras era un escriba muy instruido en la ley de Moisés, la cual el SEÑOR, Dios de Israel, había dado al pueblo de Israel. Él subió de Babilonia a Jerusalén, y el rey le dio todo lo que pidió, porque la bondadosa mano del SEÑOR su Dios estaba sobre él. <sup>10</sup> Así fue porque Esdras había decidido estudiar y obedecer la ley del SEÑOR y enseñar sus decretos y ordenanzas al pueblo de Israel.*



### 5. El rey Artajerjes decreta un edicto para reconstruir Jerusalén y las áreas colindantes

Aunque Yahveh había dirigido anteriormente a Zorobabel para que finalizara la construcción del segundo templo, la ciudad de Jerusalén y las áreas colindantes seguían estando en ruinas.

Algunos años después, esta noticia llegó a oídos de Nehemías en Babilonia. Nehemías servía como copero del rey Artajerjes; estaba angustiado y pidió permiso al rey para regresar y reconstruir las puertas y la muralla de la ciudad (*Nehemías 1:11*).

Más tarde, el día 5 de marzo del año 444 a. C., el rey accedió a su petición. Este edicto es al que se refirió el ángel Gabriel, el edicto que inició los sesenta y nueve conjuntos de siete años.



### 6. Nehemías reinició y reformó la vida de los judíos

El rey no solo accedió a dejar que Nehemías reconstruyera, ¡sino que también le dio permiso para usar sus recursos en la reconstrucción de Jerusalén! De esta forma, Nehemías regresó a su tierra natal y se convirtió en gobernador.

Nehemías era un líder valiente que tuvo que disciplinar a los judíos y combatir varias amenazas políticas procedentes de las provincias vecinas para completar la reconstrucción de la muralla de Jerusalén y los edificios de la ciudad. Nehemías fue un jefe piadoso, astuto

y tenaz.

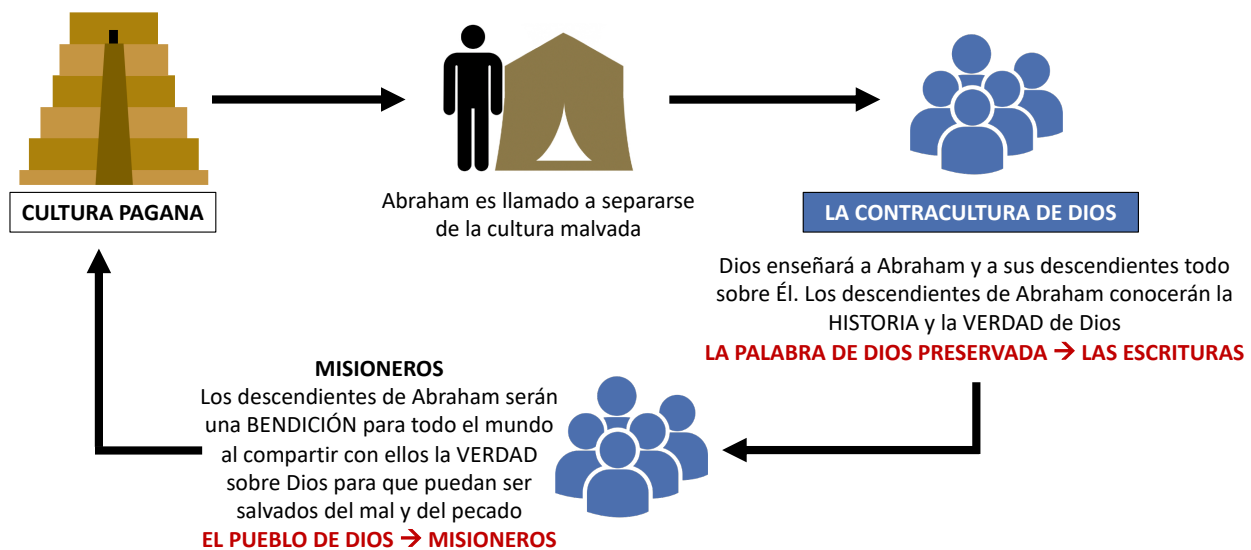


## 7. Los judíos reaprenden las Escrituras y la Ley de Moisés

Con la ayuda de Esdras, Nehemías lideró al pueblo mientras reaprendía la Palabra de Dios. Además, también reinició la vida de adoración, religiosa y social de Israel y llevó a cabo una reforma para asegurarse de que los judíos retornados siguieran fielmente la Ley de Moisés.

¿Por qué era importante para los judíos reiniciar su vida religiosa?

Yahveh había elegido a Israel para una misión muy específica: preservar su Palabra y llevarla al mundo pagano. Parte de esa misión era una contracultura y un ejemplo de cómo es la vida cuando las personas aman y adoran a Dios y aman al prójimo.



Dios quería que su forma de vida atrajera a los paganos y guiara su atención hacia Yahveh. Para que eso sucediera, Israel tenía que vivir como una nación obediente bajo la guía de Dios. Por lo tanto, era importante que Dios sentara otra vez las bases para que Israel cumpliera su misión de ser una bendición para el mundo.



## 8. Los judíos vuelven a establecerse en Jerusalén

Así fue como un remanente de judíos volvieron a establecerse en Judá. Sin embargo, estos no volvieron como una nación independiente. Vivían ciertamente en su tierra, pero como súbditos de un reino gentil.

Aunque miles de judíos regresaron a Israel en varias oleadas, también hubo muchos judíos que no regresaron. Gracias a fuentes como el libro de Ester y los registros históricos persas y babilonios, conocemos parte de la historia de aquellos que se quedaron en Babilonia.

## ¿Es cierto que Dios ha terminado con Israel y que ahora solo se centra en la Iglesia?

Algunos creyentes piensan que Dios ya terminó con el reino de Israel. Debido a la rebelión continua de Israel contra Dios hasta la actualidad, estos creyentes creen que Dios dejó a Israel a un lado y que transfirió las promesas de su pacto a su nuevo pueblo, la Iglesia.

Sin embargo, esto va totalmente en contra del carácter de Dios. Yahveh es un Dios que hace pactos y los cumple. Él firmó el contrato con Abraham y sus descendientes, no con la Iglesia.

Pacto con Abraham	Partes involucrados	Promesas	Signatarios	Tipo
	Dios, Abraham y sus descendientes	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tierra</li> <li>Descendientes</li> <li>Bendición mundial</li> </ul>	Solo Dios (a través de las mitades de los animales)	Incondicional

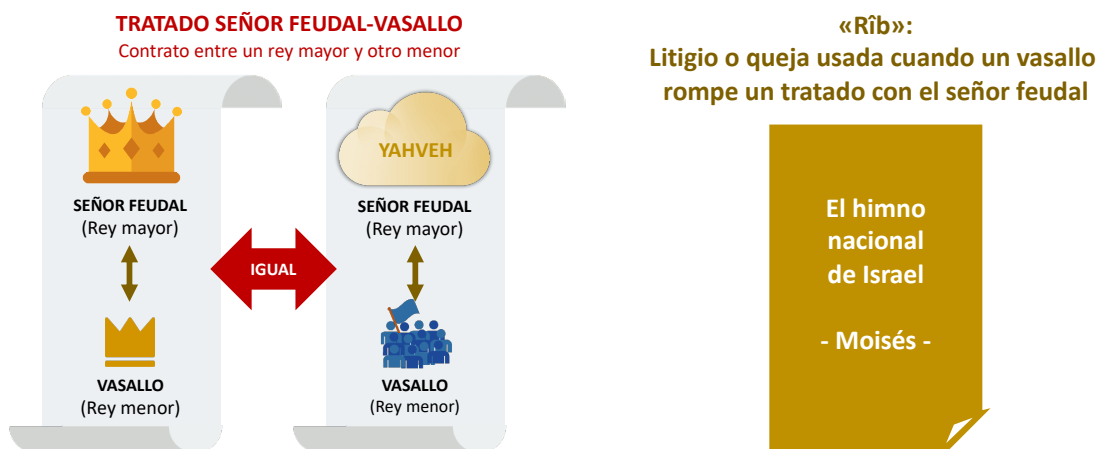
Además, el pacto con Abraham es incondicional. Cuando Dios hizo este contrato, lo hizo de modo tal que dependiera solo de él, no de ningún buen comportamiento o acción por parte de Abraham ni sus descendientes, la nación de Israel.

A lo largo de las Escrituras hemos visto en reiteradas ocasiones que Dios le recuerda a Israel que, aunque disciplinará a los israelitas tal como dijo que lo haría en el pacto con Moisés, no los abandonaría porque está comprometido con el contrato con hizo con ellos. Yahveh puso en juego la reputación de su carácter con esa promesa.

### Levítico 26:44-45

<sup>44</sup> »A pesar de todo esto, cuando estén desterrados en la tierra de sus enemigos no los despreciaré ni los rechazaré por completo. No cancelaré mi pacto con ellos destruyéndolos, porque yo soy el SEÑOR su Dios. <sup>45</sup> Por amor a ellos me acordaré de mi antiguo pacto con sus antepasados, a quienes saqué de la tierra de Egipto a los ojos de todas las naciones, para ser su Dios. Yo soy el SEÑOR».

Estos contratos son tan importantes para Dios que los profetas, como fiscales, siguieron usando el «modelo del rîb», el procedimiento judicial para mostrar cómo «demanda» Yahveh a su pueblo por romper contratos.





Pensar entonces que Yahveh rompería sus contratos, abandonaría a Israel y transferiría los acuerdos a la Iglesia lo convertiría en un completo tramposo y en un embustero. Esto va totalmente en contra del comportamiento y del carácter revelados de Yahveh.

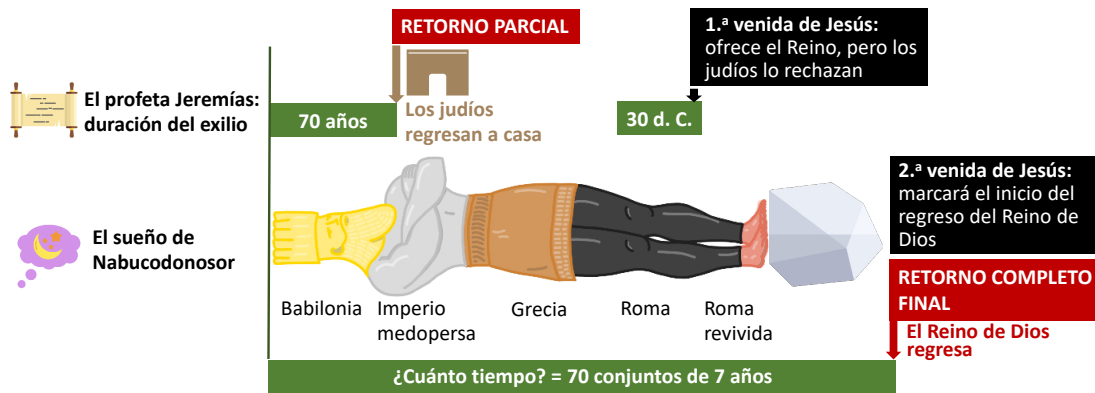
En cambio, vemos que Dios intervino sobrenaturalmente muchas veces en la vida de su nación elegida para evitar que esta se convirtiera en una nación completamente pagana. Y lo seguirá haciendo.

Cuando Jesús vino por primera vez, dijo a los judíos que se arrepintieran y que se volvieran a él para recibir el Reino de Dios (también conocido como el reino del cielo). Jesús les estaba ofreciendo el cumplimiento del pacto con Abraham.

**Mateo 4:17**

*A partir de entonces, Jesús comenzó a predicar: «Arrepiéntanse de sus pecados y vuelvan a Dios, porque el reino del cielo está cerca».*

Sin embargo, los judíos lo rechazaron. Como consecuencia, Jesús retiró la oferta de restaurar el reino en aquella época. En cambio, lo haría cuando volviera por segunda vez.



Yahveh explicó que, por el momento, su plan con Israel estaba en espera o «en pausa». Esto es lo que el apóstol Pablo explicó a los creyentes gentiles sobre lo que Dios está haciendo en esta «era de la Iglesia».

**Romanos 11:25-27**

*<sup>25</sup> Mis amados hermanos, quiero que entiendan este misterio para que no se vuelvan orgullosos de ustedes mismos. Parte del pueblo de Israel tiene el corazón endurecido, pero eso solo durará hasta que se complete el número de gentiles que aceptarán a Cristo. <sup>26</sup> Y entonces todo Israel será salvo. Como dicen las Escrituras: «El que rescata vendrá de Jerusalén y apartará a Israel de la maldad. <sup>27</sup> Y mi pacto con ellos es que quitaré sus pecados.»*



Este endurecimiento de corazón de Israel no durará para siempre. Llegará un día en el que Dios restaurará su Reino de Israel. Jerusalén, llena de judíos creyentes, será la capital del reino global liderado por Jesús.

Los creyentes gentiles son bienvenidos en el Reino de Dios, pero no debemos pensar en ningún momento que Dios dejó de cumplir las promesas que hizo en el Antiguo Testamento. Yahveh cumplirá plenamente las promesas que hizo a Abraham y a la nación de Israel. Estudiaremos esto en más detalle en otras lecciones.



## C. Finalización y preservación del Antiguo Testamento

El tercer acontecimiento importante que veremos es la recopilación de la colección de Dios de Escrituras del Antiguo Testamento. Esta sería una de las bendiciones universales de Israel: el regalo de la Palabra de Dios para todo el mundo y en todos lados.

### 1. La finalización del Antiguo Testamento

Empezando con Moisés, Dios escribió el Antiguo Testamento (*2 Timoteo 3:16*) a través de profetas de todos los ámbitos que vivieron en tiempos muy diferentes. En la época del regreso parcial, hacia el final del siglo V a. C., los judíos recopilaron todos los diferentes manuscritos que escribieron los profetas.

En aquella época, los libros no se pusieron en el orden que vemos hoy en la Biblia, sino que eran rollos individuales almacenados todos juntos cuidadosamente en un área de almacenamiento de la sinagoga llamada arca.



Un arca de la Torá  
en una sinagoga



Un rollo del  
Antiguo Testamento



Rollos de las Escrituras  
almacenados en un  
arca de la Torá

Los rollos se organizaron en tres grandes categorías:



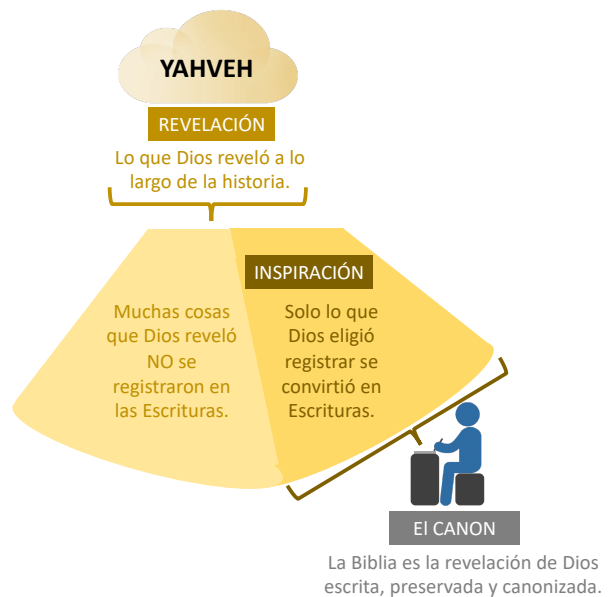
En hebreo, llamaron a las Escrituras por sus primeras letras, T-N-K: Tanaj.

Probablemente dirigido por el escriba, Esdras (*Nehemías 8*), este proceso de recopilación de los rollos produjo lo que hoy llamamos Antiguo Testamento.

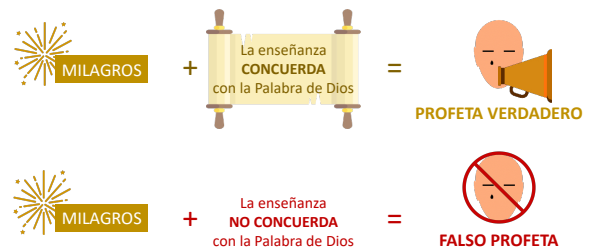
Todos los escritos que fueron incluidos como parte del Antiguo Testamento tenían que superar estándares muy estrictos o el «canon».

La palabra «canon» significa «regla» o «vara de medir». Todo libro que superaba los estándares era «canonizado». ¿Cuáles eran estos estándares? Por ejemplo:

- ¿Es este libro inspirado por Dios?
- ¿Lo escribió un profeta o un portavoz reconocido de Dios?
- ¿Se remonta a la época y al lugar del escritor?



Los israelitas sabían quiénes eran verdaderos profetas de Dios porque Yahveh solía enviar milagros, señales de confirmación o cumplía profecías para que las personas reconocieran al verdadero profeta (*Deuteronomio 13:1-3, 18:21-22*).



Es importante destacar que Jesús y los apóstoles citaron el Antiguo Testamento más de seiscientos veces, mostrando así su reconocimiento de que aquellas Escrituras eran las palabras de Yahveh mismo.



La larga lista de profetas que anunciaban la Palabra de Dios y obraban milagros de confirmación llegó a su fin en algún momento del siglo V a. C. Fue entonces cuando los judíos repararon en que Dios había detenido su revelación para ellos.

Los escribas recopilaron una lista de veinticuatro libros, siendo Génesis el primer libro y estando 1 Crónicas y 2 Crónicas (un resumen de la historia de Israel desde un punto de vista sacerdotal) combinadas como el último libro (aunque los judíos no eran tan estrictos con el orden).

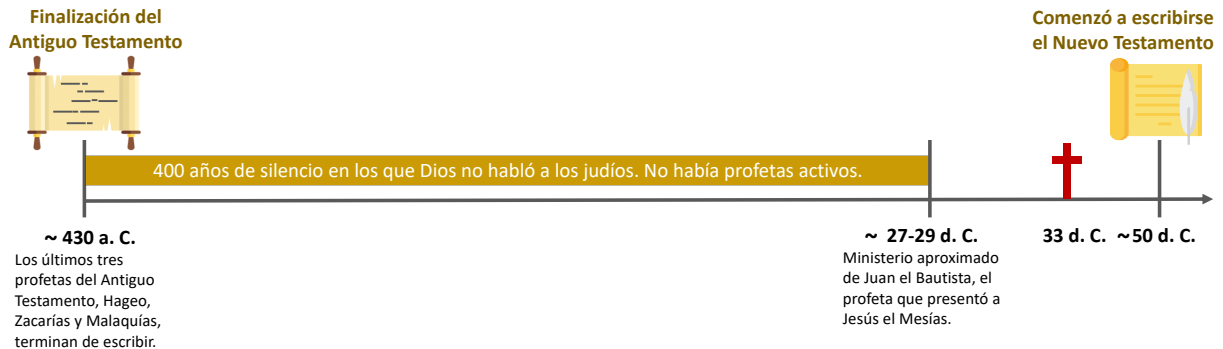
Estos veinticuatro libros encajan con los 38 libros del Antiguo Testamento cristiano. La diferencia en el número se debe a que en la Biblia hebrea los libros estaban combinados:

- 1 y 2 Samuel eran un solo libro.
- 1 y 2 Reyes eran un solo libro.
- Los doce profetas menores eran un solo libro.
- Esdras y Nehemías eran un solo libro.
- 1 y 2 Crónicas eran un solo libro.

TANAJ: 24 libros	ANTIGUO TESTAMENTO DE LA SANTA BIBLIA: 39 libros
<p><b>Torá (Ley)</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Génesis</li> <li>Éxodo</li> <li>Levítico</li> <li>Números</li> <li>Deuteronomio</li> </ol> <p><b>Neviim (Profetas)</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Josué</li> <li>Jueces</li> <li>Samuel (1 y 2)</li> <li>Reyes (1 y 2)</li> <li>Isaías</li> <li>Jeremías</li> <li>Ezequiel</li> <li>Los doce profetas menores</li> </ol> <p><b>Ketuvim (Escritos)</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Salmos</li> <li>Proverbios</li> <li>Job</li> <li>Cantar de los Cantares</li> <li>Rut</li> <li>Lamentaciones</li> <li>Eclesiastés</li> <li>Ester</li> <li>Daniel</li> <li>Esdras y Nehemías</li> <li>Crónicas (1 y 2)</li> </ol>	<p><b>Ley</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Génesis</li> <li>Éxodo</li> <li>Levítico</li> <li>Números</li> <li>Deuteronomio</li> </ol> <p><b>Historia</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Josué</li> <li>Jueces</li> <li>Rut</li> <li>1 Samuel</li> <li>2 Samuel</li> <li>1 Reyes</li> <li>2 Reyes</li> <li>1 Crónicas</li> <li>2 Crónicas</li> <li>Esdras</li> <li>Nehemías</li> <li>Ester</li> </ol> <p><b>Sabiduría</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Job</li> <li>Salmos</li> <li>Proverbios</li> <li>Eclesiastés</li> <li>Cantar de los Cantares</li> </ol> <p><b>Profetas</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Isaías</li> <li>Jeremías</li> <li>Lamentaciones</li> <li>Ezequiel</li> <li>Daniel</li> <li>Oseas</li> <li>Joel</li> <li>Amós</li> <li>Abdías</li> <li>Jonás</li> <li>Miqueas</li> <li>Nahúm</li> <li>Habacuc</li> <li>Sofonías</li> <li>Hageo</li> <li>Zacarías</li> <li>Malaquías</li> </ol>
EL TANAJ y el ANTIGUO TESTAMENTO comparten las mismas Escrituras	

Este canon del Antiguo Testamento era compartido tanto por los judíos en Israel como por los judíos que seguían dispersos a lo largo y ancho del Imperio babilónico.

El cierre del canon del Antiguo Testamento estuvo seguido por cuatrocientos años de silencio. Dios no hizo ninguna revelación nueva a los judíos. En cambio, esperaba que estos usaran su verdad y su historia registradas para aprender sobre él.



Durante estos cuatrocientos años, se escribieron libros sobre la historia de los judíos, pero ninguno de ellos fue aceptado por Israel como Palabra de Dios. Esto se debió a que estos escritores no afirmaban anunciar la Palabra de Dios y a que Yahveh tampoco hizo ningún milagro para confirmarlos.

Por ejemplo, escritos apócrifos (esto es, «escritos ocultos») es el nombre que reciben alrededor de catorce libros que fueron escritos durante este período. Estos contienen afirmaciones que no concuerdan con el resto de las Escrituras del Antiguo Testamento. ¿Qué tratamiento reciben estos escritos?

- Los judíos nunca los han aceptado como la Palabra de Dios inspirada.
- Jesús y los apóstoles jamás los citaron.
- Estos libros no fueron aceptados por la Iglesia primitiva ni por la Iglesia protestante.

Ejemplos de libros apócrifos			
1. 1 Esdras	5. Libro de la Sabiduría de Salomón	9. Oración de Manasés	13. Adiciones al libro de Daniel
2. 2 Esdras	6. Eclesiastés	10. 1 Macabeos	14. 1 Enoc
3. Tobías	7. Baruc	11. 2 Maccabeos	15. 2 Enoc
4. Judit	8. Carta de Jeremías	12. Adiciones al libro de Ester	16. El Testamento de Adán

<p>Palabra de Dios NO inspirada</p>	<p>NUNCA los citaron</p>	<p>Apócrifos No aceptados por la Iglesia primitiva</p>
---	--------------------------	--

(Sin embargo, varios de ellos aparecen en la Biblia católica romana). Una traducción griega de los escritos apócrifos entró a formar parte de la Septuaginta griega durante el siglo IV a. C. y, con el tiempo, en 1546, fue reconocido como Escritura por la Iglesia católica en el

Concilio de Trento. Esto se hizo como respuesta a los reformadores que insistían en que los escritos apócrifos no formaban parte del canon).

En otra lección, examinaremos en más detalle cómo nos llegó todo el canon de las Escrituras.

## 2. Cómo mantener la precisión del texto del Antiguo Testamento

Uno de los milagros que Dios obró es la forma como preservó la precisión de su Palabra a lo largo de los siglos. Durante la época en la que los profetas escuchaban activamente a Dios y registraban las Escrituras, Dios permitió que estos hicieran pequeñas modificaciones y aclaraciones sobre la obra de los profetas anteriores. Son como las «notas del editor» en la Biblia.

Por ejemplo, en el siguiente pasaje, toda la parte subrayada son adiciones hechas por los profetas de Dios posteriores.

### Ejemplo 1

La segunda mitad del verso fue claramente añadida durante o después del período del exilio.

#### **Jueces 18:30**

*Luego colocaron la imagen tallada y nombraron como sacerdote a Jonatán, hijo de Gersón, hijo de Moisés. Los miembros de esta familia continuaron siendo sacerdotes para la tribu de Dan hasta el tiempo del destierro.*

### Ejemplo 2

Notas aclaratorias añadidas por un editor posterior.

#### **1 Samuel 9:9**

*(En esos días, si la gente quería recibir un mensaje de Dios, decía: «Vamos a preguntarle al vidente», porque los profetas solían ser llamados «videntes»).*

#### **2 Samuel 18:18**

*Mientras aún vivía, Absalón se había erigido a sí mismo un monumento en el valle del Rey, porque dijo: «No tengo hijo que perpetúe mi nombre». Le puso al monumento su propio nombre, y es conocido como el monumento de Absalón hasta el día de hoy.*

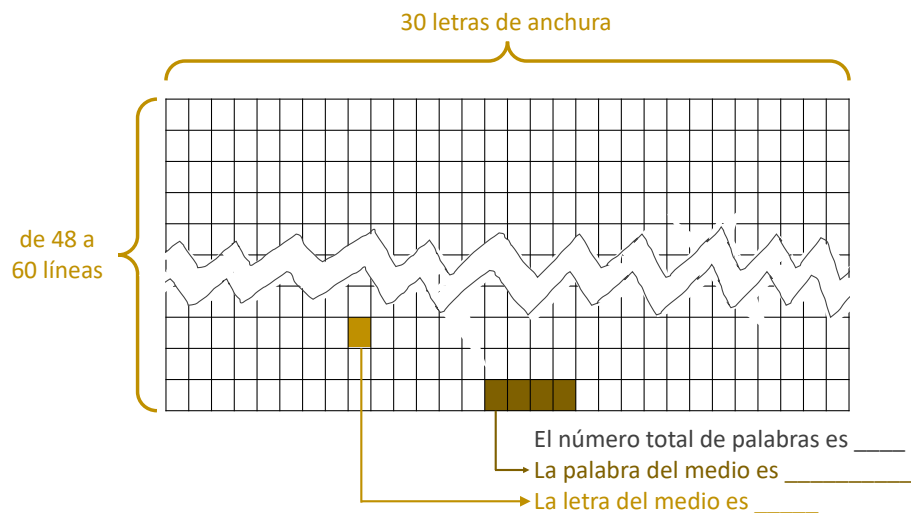
Con el ministerio activo de los profetas, producir texto nuevo de Dios o actualizar las Escrituras existentes no era ningún problema. Sin embargo, cuando el canon se completó, nadie agregó nada al texto ni lo editó.

Cuando el canon estaba abierto	Una vez se cerró el canon
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Escuchaban activamente a Dios</li> <li>• Registraban nuevas Escrituras</li> <li>• Editaban y aclaraban las Escrituras</li> </ul>  <p>PROFETAS</p>	

Por el contrario, tras eso el foco se puso en garantizar que el texto se registraba de forma precisa. Los escribas responsables de hacer copias de las Escrituras tenían muchas salvaguardias para garantizar que las copias que hacían eran precisas.

Algunos ejemplos de salvaguardias:

- Cada columna debía estar escrita en un determinado número de columnas que tenían una anchura de treinta palabras, con un determinado número de líneas (48–60) para cada columna.
- Se anotaba el número total de palabras de cada rollo, la palabra intermedia y la letra intermedia. La copia debía presentar la misma palabra intermedia, la misma letra intermedia y total de palabras.



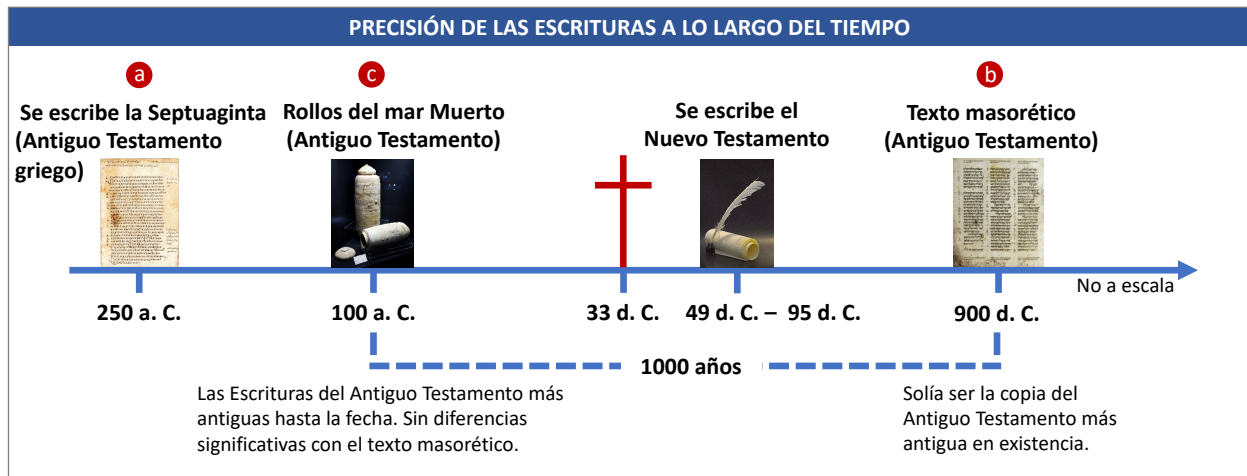
- Ninguna palabra se escribía de memoria. Cada palabra debía ser mirada, dicha en voz alta y, entonces, copiada. El espaciado entre palabras se medía mediante un hilo para garantizar que el espaciado era uniforme y que no había solapamientos.
- Las copias que contenían errores se almacenaban en una «genizá», término hebreo que significa «lugar de escondite». Las genizás solían almacenarse en una sinagoga, en un lugar de culto judío o, a veces, en un cementerio judío.

Durante la época del exilio, algunas personas como Daniel y Ester podían acceder a las Escrituras. Esto era así porque los judíos que siguieron viviendo en Babilonia habían hecho copias.

De esta forma, las Escrituras estuvieron junto a los judíos allá donde estos estuvieran.

### 3. Las Escrituras siguieron siendo precisas a lo largo del tiempo

¿Cómo sabemos que las Escrituras siguieron siendo precisas a lo largo del tiempo? Esta es una breve historia de los rollos y del texto.



#### La Septuaginta

Aproximadamente en el año 250 a.C., el Antiguo Testamento se tradujo al griego común de la época (griego koiné). Esta traducción se realizó porque muchos judíos que estaban fuera de Israel ya no sabían hablar ni leer el hebreo, pero querían leer la Palabra de Dios por sí mismos.

Alrededor de unos setenta eruditos judíos trabajaron para que se tradujeran los libros de Moisés. Esta edición se dio a conocer como la Septuaginta, que significa «setenta» (por los setenta eruditos autores de esta obra). Con el paso del tiempo, se tradujo al griego todo el Antiguo Testamento. En algunos comentarios bíblicos se hace referencia a la Septuaginta con los números romanos «LXX».



#### El texto masorético

Luego de la destrucción del templo en el año 70 d. C., los judíos sintieron la necesidad de preservar la Palabra de Dios, así que crearon tres centros de las Escrituras: en Jerusalén, en Tiberias y en Babilonia. Cada uno de los centros estaba gestionado por familias enteras de escribas y eruditos.



Estos escribas eran conocidos como los masoretas, nombre que proviene de la palabra hebrea «masorá», que significa «grillete» o «vínculo» (véase *Ezequiel 20:37* para ver un ejemplo). Probablemente se refiera a su labor de hacer permanente o fijar el texto para las generaciones futuras. Su meticuloso trabajo dio como resultado unos manuscritos excelentes. En los tiempos modernos y durante muchos años, sus rollos fueron los rollos del Antiguo Testamento más antiguos que existían, los cuales datan aproximadamente del año 900 d. C.



## Los rollos del mar Muerto

Más tarde, en 1946, los rollos fueron descubiertos en las cuevas de Qumrán que rodeaban el mar Muerto. Estos rollos del Antiguo Testamento encontrados en vasijas de barro databan del año 100 a. C. Esto hace que estos rollos sean mil años más antiguos que el texto masorético. Cuando compararon los rollos con el texto de la Palabra de Dios, los eruditos bíblicos se quedaron sorprendidos al ver que no había diferencias significativas.



El rollo de salmos que fue descubierto en Qumrán

Cuevas en Qumrán en las que se descubrieron los rollos del mar Muerto

## 4. Precisión incluso en los detalles más pequeños

Debido a la meticulosidad con la que Dios garantizó la precisión de las palabras en la Biblia, podemos confiar incluso en el más mínimo detalle si este es importante. Por ejemplo, en un momento, Jesús estaba discutiendo con los saduceos, unos líderes religiosos que creían que la vida simplemente terminaba cuando moría una persona y que no había semejante cosa como la resurrección, esto es, que las personas serían resucitadas de entre los muertos. Para demostrar que se equivocaban, Jesús citó el libro del Éxodo.

### **Mateo 22:31-33**

<sup>31</sup> «Ahora bien, en cuanto a si habrá una resurrección de los muertos, ¿nunca han leído acerca de esto en las Escrituras? Mucho después de que Abraham, Isaac y Jacob murieran, Dios dijo: <sup>32</sup> “Yo soy el Dios de Abraham, el Dios de Isaac y el Dios de Jacob”. Por lo tanto, él es Dios de los que están vivos, no de los muertos. <sup>33</sup> Cuando las multitudes lo escucharon, quedaron atónitas ante su enseñanza.



Jesús estaba pillando los detalles. Estaba señalando que Dios no había dicho: “Yo era el Dios», sino «Yo soy el Dios». El empleo de la forma verbal «soy» en presente simple indicaba que Abraham, Jacob e Isaac no estaban muertos, ¡sino vivos en el Espíritu!

Jesús estaba mostrando que la precisión de la Palabra de Dios está preservada hasta en cada una de las palabras y de sus tiempos verbales. Además, como prueba adicional, los líderes religiosos no discutieron que la Palabra de Dios fuera errada o imprecisa. Se habían quedado sin argumentos frente a Jesús.

## 5. La disponibilidad de la Palabra de Dios para todas las personas

El plan de Dios al elegir a la familia de Abraham era hacer que estos preservaran y difundieran su Palabra. Además, Dios se aseguró de que lo hicieran. Por la época en la que Jesús llegó a la Tierra, las Escrituras del Antiguo Testamento ya eran accesibles para todo el mundo. Si alguien quería aprender acerca de Yahveh, no tenía dificultad para hallar la respuesta.

Para poner un ejemplo de lo generalizada que estaba la Biblia en los tiempos de Jesús, fíjate en lo que Jesús dijo. Cuando narraba el relato del rico y Lázaro, el rico ruega a Abraham que envíe a alguien a sus hermanos para advertirlos del castigo eterno. Abraham le responde que no hay ninguna necesidad de hacerlo porque «Moisés y los profetas» (lo que significa la Palabra de Dios) contienen toda la información que necesitan saber sobre la vida, la muerte y la vida eterna.

### **Lucas 16:29**

»Abraham le dijo: “Moisés y los profetas ya les advirtieron. Tus hermanos pueden leer lo que ellos escribieron”.

Jesús estaba diciendo que la Palabra de Dios estaba fácilmente disponible y que todo el que quisiera conocer la verdad de Dios podía acceder a ella.

El apóstol Santiago también mencionó que la Palabra de Dios estaba fácilmente disponible.

### **Hechos 15:21**

Pues esas leyes de Moisés se han predicado todos los días de descanso en las sinagogas judías de cada ciudad durante muchas generaciones».

Las personas interesadas de todos lados podían obtener una copia de la Palabra de Dios. Esta verdad es incluso más manifiesta hoy en día, cuando la Biblia está disponible en muchos idiomas. Internet también ha facilitado todavía más el acceso a la Palabra de Dios.



## ¿Deberían considerarse las traducciones de la Biblia como la «Biblia real»?

### ¿Se deberían tratar como Palabra de Dios?

Algunas personas, incluidos los creyentes, tienen dudas sobre la precisión de la Biblia; creen que esta contiene errores y contradicciones o que nuestra copia de los manuscritos originales no es precisa.

Sin embargo, tenemos que recordar que, como registro de la verdad y la historia de Dios, la Biblia es un libro sobrenatural. Fue escrita por Dios a través de los profetas, y Dios mismo trabaja para mantener la precisión de su Palabra.

Otros piensan que las traducciones son incluso peores porque no están en los idiomas hebreo, arameo o griego originales.

### ¡Sin embargo, Jesús mismo usó «traducciones»!

Durante el tiempo que Jesús estuvo en la Tierra, las Escrituras estaban disponibles en el idioma hebreo original y también en griego. Cuando los escritores del Antiguo Testamento e incluso Jesús, quien es Dios mismo, citaron las Escrituras, ¡citaban sin reparos el texto de la Septuaginta (la traducción al griego del Nuevo Testamento)!

Este es uno de muchos ejemplos.

En el siguiente pasaje, ambas citas están en español, pero fíjate que la cita de Jesús se basa en el idioma griego y la cita de Isaías original se basa en el idioma hebreo.



Septuagint (Griego)

Hebreo original

Jesus quoted from the Septuagint (Greek) version of Isaiah 29:13.	Original Hebrew version of Isaiah 29:13
<p><b>Marcos 7:6-7</b>  <sup>6</sup> <i>Jesús contestó: —¡Hipócritas! Isaías tenía razón cuando profetizó acerca de ustedes, porque escribió: “Este pueblo me honra con sus labios, pero su corazón está lejos de mí.</i>  <sup>7</sup> <i>Su adoración es una farsa porque enseñan ideas humanas como si fueran mandatos de Dios”</i></p>	<p><b>Isaías 29:13</b>  <i>Así que el SEÑOR dice:</i>  <i>«Este pueblo dice que me pertenece; me honra con sus labios, pero su corazón está lejos de mí.</i>  <u><i>Y la adoración que me dirige no es más que reglas humanas, aprendidas de memoria.</i></u></p>

¡El mensaje es el mismo, pero está expresado con diferencias en la redacción! De alguna manera, a Dios le parecía bien registrar su Palabra de esta forma. ¡Esto nos dice que en la traducción de su Palabra no se pierde la precisión ni la verdad de las Escrituras!

Este aspecto es interesante, especialmente cuando consideramos los efectos de la torre de Babel. En aquel entonces, Dios confundió al mundo creando muchos idiomas. Sin embargo, sabía que habría necesidad de usar traducciones porque él preservaría su historia y su verdad en el idioma hebreo.



Para hacer que su verdad llegara al resto del mundo, Dios claramente tendría que hacer que su Palabra se tradujera para que todo el mundo pudiera comprenderla. ¡Dios no parece tener ningún problema con esto!

Si el Dios soberano quiere que lo conozcan personas de todos lados, él puede garantizar que las traducciones de la Biblia en diferentes idiomas contengan registros precisos de su historia y su verdad.

### Es importante que recordemos que la Palabra de Dios es un registro de un contrato.

El Antiguo y Nuevo Testamentos, también conocidos como el antiguo y nuevo contratos o pactos, contienen un registro del comportamiento de Dios y del hombre. Puesto que Dios hizo contratos con la humanidad, él quiere que el hombre sepa la respuesta a estas preguntas: ¿cumplió él con su parte de los pactos? ¿Y el hombre?



Como la intención de Dios es que toda la humanidad sea salvada (2 Pedro 3:9), Dios tiene que garantizar que las Escrituras sean precisas y veraces. Usar el registro de las Escrituras como prueba jurídica no tiene ningún sentido a menos que el registro sea preciso.

## La Palabra de Dios sigue hablándonos a nosotros

El período del «regreso» fue el último período de la historia que quedó registrado en el Antiguo Testamento. Parte de Judá, un remanente de judíos, había regresado a la Tierra Prometida. Sin embargo, el pueblo de Dios vivía ahora bajo una autoridad gentil y el Reino de Dios ya no estaba en funciones. Dios no proveía ninguna revelación nueva y los profetas tampoco escribían ya nuevas Escrituras.



Sin embargo, esto no significaba que Dios estuviera realmente «en silencio». Su pueblo tenía ahora toda una colección de su Palabra en el Antiguo Testamento. Así que los cuatrocientos años de silencio no se debieron a que Dios ignoró a la humanidad, ¡sino que quería que las personas de todo el mundo se centraran en su Palabra escrita!

Nuestra situación actual es similar de muchas formas:

- Muchos de nosotros vivimos bajo el mando de gobiernos gentiles y el Reino de Dios no está en funciones.
- Dios no provee revelación nueva a través de profetas.



Entonces, ¿nos habla Dios a nosotros? Sí, a través de su Palabra registrada. Al igual que los judíos en la época en que se terminó el Antiguo Testamento, nosotros también tenemos disponible la Palabra de Dios. De hecho, nosotros tenemos más Escrituras de las que tenía el pueblo en aquel entonces; tenemos tanto el Antiguo como el Nuevo Testamentos.

Aunque vivamos en un mundo pagano, aprendamos de Daniel. Tomémonos en serio la Palabra de Dios y estudiémosla con rigor. Dios habla a través de su Palabra registrada y nosotros respondemos a través de la oración.

Dios nos habla a  
través de su Palabra  
escrita registrada



Nosotros  
respondemos a Dios a  
través de la oración



Hacer estas dos cosas regularmente nos ayudará a vivir de una forma que agrada a Dios. Nuestras vidas se llenarán de la instrucción, la inspiración, la guía y la esperanza de Dios, incluso si vivimos bajo un gobierno pagano. ¡Vivamos como vivió Daniel!

## Preguntas de discusión

Discute las siguientes preguntas en grupo o úsalas para tu reflexión individual.

1. Los judíos experimentaron un exilio devastador y regresaron una generación después para rehacer sus vidas desde cero. Durante todo este tiempo, Dios no los abandonó, sino que los dirigió. ¿Puedes sacar alguna lección de ellos que te ayude en tu vida, especialmente ante los problemas difíciles? ¿Cuán involucrado en tu vida crees que está Dios?
2. ¿Cuál crees que es mejor: que Dios nos hable audiblemente o que Dios nos hable a través de su Palabra escrita? Al mirar la historia en retrospectiva, ¿por qué piensas que Dios se comunicó con la humanidad de la forma como lo hizo? ¿Por qué cambió su forma de comunicarse?
3. Al reflexionar sobre tu vida de oración, ¿cómo ha sido tu comunicación con Dios? ¿Han sido tus oraciones como las de Daniel? ¿Por qué es tu vida de oración como es actualmente? ¿Cómo debe impactar la forma en la que oras saber que Dios dirige soberanamente la historia?



**Lectura previa para la próxima lección:** *Isaías 11, 52:13–53:12;*  
*Jeremías 30–31, 32:36–44.*

